ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 15.9.2011
COM(2011) 562 τελικό

2011/0240 (NLE)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί καθορισμού, για το 2012, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στη Βαλτική Θάλασσα

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολογία και στόχοι της πρότασης**

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2002, για τη διατήρηση και βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής, η ΚΑλΠ πρέπει να διασφαλίζει την εκμετάλλευση των έμβιων υδρόβιων πόρων υπό βιώσιμες οικονομικές, περιβαλλοντικές και κοινωνικές συνθήκες. Σημαντικό εργαλείο για την επίτευξη των στόχων αυτών είναι ο ετήσιος καθορισμός των αλιευτικών δυνατοτήτων με τη μορφή συνολικών επιτρεπόμενων αλιευμάτων (TAC), ποσοστώσεων και ορίων αλιευτικής προσπάθειας.

Στόχος της παρούσας πρότασης είναι να καθοριστούν, για το έτος 2012, για τα σημαντικότερα από εμπορική άποψη ιχθυαποθέματα της Βαλτικής Θάλασσας, οι αλιευτικές δυνατότητες για τα κράτη μέλη.

- **Γενικό πλαίσιο**

Η ανακοίνωση της Επιτροπής όσον αφορά διαβούλευση σχετικά με τις αλιευτικές δυνατότητες (COM(2011)298 τελικό) δίνει σε αδρές γραμμές το υπόβαθρο της πρότασης. Με σκοπό να απλουστευθούν και αποσαφηνιστούν οι ετήσιες αποφάσεις περί TAC και ποσοστώσεων, από το 2006 και μετά οι αλιευτικές δυνατότητες στην Βαλτική Θάλασσα καθορίζονται με χωριστό κανονισμό.

Οι επιστημονικές γνωμοδοτήσεις σχετικά με τις αλιευτικές δυνατότητες για το 2012 στη Βαλτική Θάλασσα εκδόθηκαν από το Διεθνές Συμβούλιο Εξερεύνησης της Θάλασσας (ICES) τον Μάιο 2011 και από την Επιστημονική, Τεχνική και Οικονομική Επιτροπή Αλιείας (ΕΤΟΕΑ) τον Ιούνιο 2011.

Η πρόταση περιέχει δύο τμήματα που είναι σημαντικά για τη διαχείριση της αλιείας στη Βαλτική το 2012 μέσω των αλιευτικών δυνατοτήτων: ένα τμήμα με το οποίο καθορίζονται τα TAC και οι ποσοστώσεις, και ένα δεύτερο με το οποίο περιορίζεται η αλιευτική προσπάθεια, μέσω της επιβολής ορίων στη δραστηριότητα των σκαφών (αριθμός ημερών στη θάλασσα).

- **Ισχύουσες διατάξεις στο πεδίο που καλύπτει η πρόταση**

Οι αλιευτικές δυνατότητες και ο τρόπος κατανομής τους στα κράτη μέλη αποτελούν αντικείμενο ετήσιας κανονιστικής ρύθμισης. Η πλέον πρόσφατη είναι ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1124/2010 του Συμβουλίου, της 29ης Νοεμβρίου 2010, για καθορισμό, για το 2011, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στη Βαλτική Θάλασσα.

Σχετικός με τη διαχείριση της αλιείας στη Βαλτική Θάλασσα είναι επίσης ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2187/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2005, για τη διατήρηση των αλιευτικών πόρων μέσω τεχνικών μέτρων στα ύδατα της Βαλτικής Θάλασσας, των Belts και του Sound, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1434/98 και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/98.

Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1098/2007 του Συμβουλίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 2007, για τη θέσπιση πολυετούς σχεδίου για τα αποθέματα γάδου της Βαλτικής Θάλασσας και για τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης των εν λόγω αποθεμάτων, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 779/97 περιγράφονται εν γένει τα μέτρα ελέγχου και παρακολούθησης που εφαρμόζονται για την αποκατάσταση των εν λόγω αποθεμάτων γάδου. Επιπλέον περιλαμβάνονται κανόνες περί καθορισμού των TAC για το δυτικό και το ανατολικό απόθεμα γάδου και οι συναφείς περιορισμοί της αλιευτικής προσπάθειας.

- **Συνέπεια με τις λοιπές πολιτικές και τους λοιπούς στόχους της ΕΕ**

Τα προτεινόμενα μέτρα έχουν καταρτιστεί σύμφωνα με τους στόχους και τους κανόνες της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής και συνάδουν με την πολιτική της Ένωσης για την αειφόρο ανάπτυξη.

2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Συγκέντρωση και χρήση εμπειρογνωμοσύνης**

Κύριες οργανώσεις/ εμπειρογνώμονες που συμμετείχαν στη διαβούλευση

Οι επιστημονικές οργανώσεις που συμμετείχαν στη διαβούλευση ήσαν το Διεθνές Συμβούλιο Εξερεύνησης της Θάλασσας (ICES) και η Επιστημονική, Τεχνική και Οικονομική Επιτροπή Αλιείας (ΕΤΟΕΑ).

Η Ένωση ζητά σε ετήσια βάση τις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις του ICES και της ΕΤΟΕΑ για την κατάσταση σημαντικών ιχθυαποθεμάτων. Οι λαμβανόμενες γνωμοδοτήσεις καλύπτουν όλα τα αποθέματα της Βαλτικής για τα οποία προτείνονται TAC.

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Ζητήθηκε η γνώμη του Περιφερειακού Γνωμοδοτικού Συμβουλίου της Βαλτικής (BSRAC), στο πλαίσιο της κοινής συνεδρίασης των ομάδων εργασίας για τη βενθοπελαγική αλιεία, την αλιεία σολομού και την πελαγική αλιεία, τον Ιούνιο 2011, με βάση την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την διαβούλευση για τις αλιευτικές δυνατότητες. Οι γνωμοδοτήσεις του ICES και της ΕΤΟΕΑ απετέλεσαν την επιστημονική βάση για την πρόταση. Στις ανωτέρω συνεδριάσεις παρουσιάστηκαν οι κανόνες για τον καθορισμό TAC και ποσοστώσεων για το 2012 με βάση την ανακοίνωση. Εξετάστηκαν και ελήφθησαν υπόψη στην πρόταση, στο μέτρο του δυνατού, οι προκαταρκτικές απόψεις που διατυπώθηκαν σχετικά με όλα τα οικεία ιχθυαποθέματα στη διάρκεια των εν λόγω συνεδριάσεων, χωρίς να έρχονται σε αντίθεση με υφιστάμενες πολιτικές ούτε να προκαλούν υποβάθμιση της κατάστασης ευπαθών πόρων.

Το BSRAC υποστηρίζει την απόπειρα της Επιτροπής να καθορίσει TAC ανταποκρινόμενα περισσότερο στις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, καθώς και την εφαρμογή του πολυετούς σχεδίου για τον γάδο όσον αφορά τον καθορισμό των TAC. Επιπλέον, διαφωνεί με την πολιτική της Επιτροπής να μειώσει κατά 25% τα TAC για όσα αποθέματα δεν υπάρχουν διαθέσιμα τα στοιχεία και δεν κατέστη δυνατή η αναλυτική εκτίμηση του αποθέματος εκ μέρους των επιστημόνων.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Τα TAC για το απόθεμα γάδου της ανατολικής και της δυτικής Βαλτικής αυξήθηκαν κατά 14% κατά μέσον όρο βάσει του πολυετούς σχεδίου. Θα αυξηθούν δύο από τα πέντε TAC πελαγικών ιχθύων και τα εναπομένοντα τρία TAC θα μειωθούν. Εν γένει, τα προτεινόμενα μέτρα θα οδηγήσουν σε συνολική μείωση των αλιευτικών δυνατοτήτων από πλευράς όγκου αλιευμάτων για τα ενωσιακά σκάφη στη Βαλτική Θάλασσα κατά 16% περίπου για όλα τα είδη με εξαίρεση τα αποθέματα σολομού.

Η πρόταση δεν αντικατοπτρίζει μόνο βραχυπρόθεσμους προβληματισμούς, αλλά εντάσσεται επίσης σε μια πιο μακροπρόθεσμη προσέγγιση, με την οποία το επίπεδο αλίευσης μειώνεται σταδιακά σε μακροπρόθεσμα βιώσιμα επίπεδα.

Επομένως, η ακολουθούμενη στην πρόταση προσέγγιση θα οδηγήσει μεσοπρόθεσμα έως μακροπρόθεσμα σε μειωμένη μεν αλιευτική προσπάθεια, αλλά σταθερές ή αυξανόμενες ποσοστώσεις. Οι μακροπρόθεσμες συνέπειες της προσέγγισης αναμένεται να είναι μειωμένη επίπτωση στο περιβάλλον λόγω της ελάττωσης της αλιευτικής προσπάθειας, μειώσεις στον κλάδο της αλίευσης από πλευράς αριθμού σκαφών ή/και μέσης αλιευτικής προσπάθειας ανά σκάφος και αμετάβλητες ή αυξημένες εκφορτώσεις. Η βιωσιμότητα των αλιευτικών δραστηριοτήτων θα αυξηθεί μακροπρόθεσμα.

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Σύνοψη της προτεινόμενης δράσης**

Η πρόταση καθορίζει τους περιορισμούς αλιευμάτων και αλιευτικής προσπάθειας που εφαρμόζονται στην αλιεία της ΕΕ, ώστε να επιτευχθεί ο στόχος της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής για την εξασφάλιση αλιείας βιώσιμης από οικολογική, οικονομική και κοινωνική άποψη.

- **Νομική βάση**

Άρθρο 43 παράγραφος 3 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

- **Αρχή της επικουρικότητας**

Η πρόταση εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ένωσης όπως αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ως εκ τούτου δεν εφαρμόζεται η αρχή της επικουρικότητας.

- **Αρχή της αναλογικότητας**

Η πρόταση είναι σύμφωνη με την αρχή της αναλογικότητας για τον ακόλουθο λόγο.

Η Κοινή Αλιευτική Πολιτική είναι μια κοινή πολιτική. Σύμφωνα με το άρθρο 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ, αποτελεί αρμοδιότητα του Συμβουλίου η θέσπιση μέτρων περί καθορισμού και κατανομής των αλιευτικών δυνατοτήτων.

Με τον υπόψη κανονισμό του Συμβουλίου κατανέμονται αλιευτικές δυνατότητες στα κράτη μέλη. Έχοντας υπόψη το άρθρο 20 παράγραφος 3 του κανονισμού 2371/2002, τα κράτη μέλη είναι ελεύθερα να κατανείμουν τις εν λόγω δυνατότητες στις περιφέρειες ή στις επιχειρήσεις

κατά το δοκούν. Κατά συνέπεια, τα κράτη μέλη διαθέτουν ευρεία διακριτική ευχέρεια στη λήψη αποφάσεων που σχετίζονται με το κοινωνικό/οικονομικό υπόδειγμα της επιλογής τους για την εκμετάλλευση των αλιευτικών δυνατοτήτων που τους έχουν διατεθεί.

Η πρόταση δεν έχει νέες δημοσιονομικές επιπτώσεις για τα κράτη μέλη. Ο παρών κανονισμός εκδίδεται από το Συμβούλιο κάθε έτος και τα δημόσια και ιδιωτικά μέσα υλοποίησής του υπάρχουν ήδη.

- **Επιλογή νομικών μέσων**

Προτεινόμενα μέσα: κανονισμός.

Πρόκειται για πρόταση διαχείρισης της αλιείας βάσει του άρθρου 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ και σύμφωνα με το άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 του Συμβουλίου.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η πρόταση δεν έχει επιπτώσεις στον προϋπολογισμό της ΕΕ.

5. ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- **Απλούστευση**

Η πρόταση εξακολουθεί να προβλέπει την απλούστευση των διοικητικών διαδικασιών για τις δημόσιες αρχές (σε επίπεδο ΕΕ ή εθνικό) καθόσον περιέχει όμοιες διατάξεις με εκείνες του κανονισμού του 2011 για τις αλιευτικές δυνατότητες στη Βαλτική Θάλασσα.

- **Ρήτρα επανεξέτασης/αναθεώρησης/λήξης ισχύος**

Η πρόταση αφορά ετήσιο κανονισμό για το έτος 2012 και συνεπώς δεν περιλαμβάνει ρήτρα αναθεώρησης.

- **Λεπτομερής εξήγηση**

Με την πρόταση καθορίζονται για τα κράτη μέλη, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, οι αλιευτικές δυνατότητες στη Βαλτική Θάλασσα κατά το 2012.

Οι προτεινόμενες αριθμητικές τιμές αντικατοπτρίζουν τις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, τις διαβουλεύσεις με το BSRAC και το πλαίσιο καθορισμού των TAC και των ποσοστώσεων που περιγράφηκαν στην ανακοίνωση της Επιτροπής όσον αφορά διαβούλευση για αλιευτικές δυνατότητες. Ανάλογα με τη περίπτωση, από τα προτεινόμενα TAC αφαιρέθηκαν οι θεωρητικές ποσότητες αλιευμάτων στα οποία έχει μερίδιο η Ρωσική Ομοσπονδία.

Δεδομένης της πρόθεσης της Επιτροπής να εξασφαλίσει τη βιώσιμη χρήση των αλιευτικών πόρων με βάση την πολιτική της Ένωσης και τις διεθνείς δεσμεύσεις, διατηρώντας ταυτόχρονα σταθερές τις αλιευτικές δυνατότητες, οι ετήσιες διακυμάνσεις των TAC περιορίζονται όσον είναι πρακτικά δυνατόν, λαμβανομένης υπόψη της κατάστασης κάθε δεδομένου αποθέματος.

Τα TAC και οι ποσοστώσεις που κατανέμονται στα κράτη μέλη περιλαμβάνονται στο παράρτημα I και οι περιορισμοί της αλιευτικής προσπάθειας περιλαμβάνονται στο παράρτημα II του κανονισμού.

Για τα αποθέματα γάδου, τα προτεινόμενα TAC και οι περιορισμοί της αλιευτικής προσπάθειας ανταποκρίνονταν στις απαιτήσεις του πολυετούς σχεδίου για τα αποθέματα γάδου της Βαλτικής Θάλασσας και για τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης των εν λόγω αποθεμάτων. Κεντρικό στοιχείο του σχεδίου είναι η σταδιακή μείωση της θνησιμότητας λόγω αλιείας σε επίπεδα μακροπρόθεσμα βιώσιμα, τα οποία θα εξασφαλίσουν την αποκατάσταση του αποθέματος και θα αποφέρουν υψηλές και σταθερές αποδόσεις. Επειδή η θνησιμότητα του αποθέματος γάδου λόγω της αλιείας έχει μειωθεί στα επίπεδα που εμφαίνονται στο πολυετές σχέδιο, δεν υφίσταται περαιτέρω ανάγκη μείωσης της αλιευτικής προσπάθειας, δηλαδή μπορούν να αυξηθούν ο αριθμός ημερών στη θάλασσα και επίσης τα TAC.

Για τα δύο αποθέματα ρέγγας (το δυτικό και στο Βοθνικό Πέλαγος/στον Βοθνικό Κόλπο) το προτεινόμενο TAC αντιστοιχεί στη θνησιμότητα MBA (μέγιστης βιώσιμης απόδοσης) λόγω αλιείας. Για τα υπόλοιπα πελαγικά αποθέματα, το προτεινόμενο TAC αντιστοιχεί σε μείωση της θνησιμότητας λόγω αλιείας κάπου ενδιάμεσα μεταξύ του τρέχοντος επιπέδου και της θνησιμότητας MBA λόγω αλιείας, με εξαίρεση το κεντρικό απόθεμα ρέγγας. Στην ειδικότερη αυτή περίπτωση η ενδιάμεση θνησιμότητα λόγω αλιείας θα υπερέβαινε τα προληπτικά επίπεδα, επομένως αντ'αυτού το προτεινόμενο TAC ευρίσκεται ενδιάμεσα μεταξύ του επιπέδου που αντιστοιχεί στη θνησιμότητα MBA λόγω αλιείας και εκείνου που αντιστοιχεί στο προληπτικό ποσοστό θνησιμότητας λόγω αλιείας.

Στην περίπτωση της ευρωπαϊκής χωματίδας, που αποτελεί απόθεμα με ελλιπή στοιχεία, το TAC αντιστοιχεί σε κατά 25% μείωση TAC σε σύγκριση με το 2011. Δεν κατέστη δυνατό να ληφθεί υπόψη η γνωμοδότηση του BSRAC για μικρότερη μείωση επειδή, σύμφωνα με την προσέγγιση που περιγράφηκε στην ανακοίνωση σχετικά με τις αλιευτικές δυνατότητες, δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί η έλλειψη στοιχείων για να δικαιολογήσει τη συνέχιση των τρεχόντων επιπέδων αλιευμάτων και πρέπει να εφαρμοστεί η αρχή της πρόληψης.

Ως προς τα αποθέματα σολομού, λόγω των αβεβαιοτήτων που δημιουργεί η επιστημονική γνωμοδότηση την οποία εξέδωσε το ICES τον Μάιο, με το όργανο αυτό οργανώθηκε τον Νοέμβριο σύσκεψη κατόπιν πρωτοβουλίας του Περιφερειακού Γνωμοδοτικού Συμβουλίου της Βαλτικής. Στη συνέχεια της σύσκεψης, το ICES επιβεβαίωσε εκ νέου τη γνωμοδότηση που είχε προηγουμένως εκδώσει.

2011/0240 (NLE)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί καθορισμού, για το 2012, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στη Βαλτική Θάλασσα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 43 παράγραφος 3 της Συνθήκης, το Συμβούλιο, μετά από πρόταση της Επιτροπής, πρέπει να εκδίδει μέτρα σχετικά με τον καθορισμό και την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων.

(2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2002, για τη διατήρηση και βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής[1], τα αναγκαία μέτρα για την εξασφάλιση της πρόσβασης σε ύδατα και πόρους, καθώς και της αειφόρου άσκησης των αλιευτικών δραστηριοτήτων, απαιτείται να καθορίζονται λαμβάνοντας υπόψη τις διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και, ιδίως, την έκθεση της Επιστημονικής, Τεχνικής και Οικονομικής Επιτροπής Αλιείας (ΕΤΟΕΑ).

(3) Αποτελεί αρμοδιότητα του Συμβουλίου να θεσπίσει τα μέτρα για τον καθορισμό και την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων για κάθε τύπο αλιείας ή ομάδα τύπων αλιείας, περιλαμβανομένων ορισμένων όρων που συνδέονται λειτουργικά με αυτές, ανάλογα με την περίπτωση. Οι αλιευτικές δυνατότητες θα πρέπει να κατανέμονται μεταξύ των κρατών μελών κατά τρόπο ώστε να διασφαλίζεται η σχετική σταθερότητα των αλιευτικών δραστηριοτήτων εκάστου κράτους μέλους για όλα τα αποθέματα ή τα είδη αλιείας, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τους στόχους της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής όπως ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2371/2002.

(4) Τα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC) θα πρέπει να καθοριστούν με βάση τις διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, λαμβανομένων υπόψη των βιολογικών και κοινωνικοοικονομικών πτυχών, με παράλληλη εξασφάλιση δίκαιης μεταχείρισης μεταξύ των αλιευτικών κλάδων, και λαμβανομένων επίσης υπόψη των απόψεων που έχουν διατυπωθεί κατά την διαβούλευση με τους εμπλεκόμενους παράγοντες, ιδίως

[1] ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59.

στις συναντήσεις με τη Συμβουλευτική Επιτροπή Αλιείας και Υδατοκαλλιέργειας και τα οικεία Περιφερειακά Γνωμοδοτικά Συμβούλια.

(5) Για τα αποθέματα που υπόκεινται σε ειδικά πολυετή σχέδια, οι αλιευτικές δυνατότητες πρέπει να καθοριστούν σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στα εν λόγω σχέδια. Συνεπώς, τα όρια αλιευμάτων και αλιευτικής προσπάθειας για τα αποθέματα γάδου στη Βαλτική Θάλασσα πρέπει να καθοριστούν σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1098/2007 του Συμβουλίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 2007, για τη θέσπιση πολυετούς σχεδίου για τα αποθέματα γάδου της Βαλτικής Θάλασσας και για τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης των εν λόγω αποθεμάτων[2].

(6) Η χρήση των αλιευτικών δυνατοτήτων που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό υπόκειται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής[3], και ιδίως στα άρθρα 33 και 34 σχετικά με την καταγραφή των αλιευμάτων και της αλιευτικής προσπάθειας και την κοινοποίηση των στοιχείων σχετικά με την εξάντληση των αλιευτικών δυνατοτήτων, αντίστοιχα. Πρέπει, επομένως, να καθοριστούν οι κώδικες που θα χρησιμοποιούν τα κράτη μέλη όταν αποστέλλουν στην Επιτροπή τα δεδομένα για τα αλιεύματα αποθεμάτων δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

(7) Σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96 του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 1996, περί θεσπίσεως συμπληρωματικών όρων για την ετήσια διαχείριση των TAC και των ποσοστώσεων[4], πρέπει να προσδιορισθούν τα αποθέματα που υπόκεινται στα διάφορα μέτρα που καθορίζονται στον εν λόγω κανονισμό.

(8) Για να διασφαλισθούν οι βιοτικοί πόροι των αλιέων της Ένωσης, είναι σημαντικό να επιτραπεί η άσκηση αυτών των τύπων αλιείας από την 1η Ιανουαρίου 2012,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Κεφάλαιο I
Πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

Άρθρο 1
Αντικείμενο

Με τον παρόντα κανονισμό καθορίζονται, για το 2012, οι αλιευτικές δυνατότητες στη Βαλτική Θάλασσα για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων.

---

2 ΕΕ L 248 της 22.9.2007, σ. 1.
3 ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1.
4 ΕΕ L 115 της 9.5.1996, σ. 3.

Άρθρο 2
Πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα ενωσιακά σκάφη που ασκούν δραστηριότητα στη Βαλτική Θάλασσα.

Άρθρο 3
Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, πέραν των ορισμών που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) ως ζώνες του Διεθνούς Συμβουλίου Εξερεύνησης της Θάλασσας (ICES) νοούνται οι γεωγραφικές περιοχές που ορίζονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2187/2005 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2005, για τη διατήρηση των αλιευτικών πόρων μέσω τεχνικών μέτρων στα ύδατα της Βαλτικής Θάλασσας, των Belts και του Sound[5]·

β) ως «Βαλτική Θάλασσα» νοούνται οι υποδιαιρέσεις ICES 22-32·

γ) ως «ενωσιακό σκάφος» νοείται αλιευτικό σκάφος που φέρει τη σημαία κράτους μέλους και είναι νηολογημένο στην Ένωση·

δ) ως «συνολικό επιτρεπόμενο αλίευμα» (TAC) νοείται η ποσότητα που μπορεί να αλιευθεί από κάθε απόθεμα κάθε έτος·

ε) ως «ποσόστωση» νοείται αναλογία του TAC που διατίθεται στην Ένωση, σε ένα κράτος μέλος ή σε τρίτη χώρα·

στ) ως «ημέρα απουσίας από λιμένα» νοείται η συνεχής περίοδος 24 ωρών ή τμήμα αυτής κατά την οποία το σκάφος απουσιάζει από τον λιμένα.

Κεφάλαιο II
Αλιευτικές δυνατότητες

Άρθρο 4
TAC και κατανομές

Τα TAC, η κατανομή των εν λόγω TAC μεταξύ των κρατών μελών και οι όροι που συνδέονται λειτουργικά με αυτά, καθορίζονται, όπου απαιτείται, στο παράρτημα I.

[5] ΕΕ L 349 της 31.12.2005, σ. 1.

Άρθρο 5

Ειδικές διατάξεις για τις κατανομές

1. Η κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων μεταξύ κρατών μελών, η οποία προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό, δεν θίγει:

   α) τις ανταλλαγές που πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002·

   β) τις ανακατανομές που γίνονται σύμφωνα με το άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009·

   γ) τις πρόσθετες εκφορτώσεις που επιτρέπονται βάσει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96·

   δ) τις ποσότητες που διατηρούνται σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96·

   ε) τις μειώσεις που γίνονται σύμφωνα με τα άρθρα 37, 105, 106 και 107 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009.

2. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στο Παράρτημα Ι, το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96 εφαρμόζεται στα αποθέματα που υπόκεινται σε προληπτικό ΤΑC, το δε άρθρο 3 παράγραφοι 2 και 3 και άρθρο 4 του ίδιου κανονισμού στα αποθέματα που υπόκεινται σε αναλυτικό ΤΑC.

Άρθρο 6

Όροι για την εκφόρτωση κύριων και παρεμπιπτόντων αλιευμάτων

1. Αλιεύματα προερχόμενα από αποθέματα για τα οποία καθορίζονται όρια αλιευμάτων, διατηρούνται στο σκάφος ή εκφορτώνονται μόνον εάν:

   α) τα αλιεύματα αλιεύθηκαν από σκάφη κράτους μέλους που διαθέτει ποσόστωση και δεν την έχει εξαντλήσει· ή

   β) τα αλιεύματα εντάσσονται σε ποσόστωση της Ένωσης, η οποία δεν έχει κατανεμηθεί μεταξύ των κρατών μελών υπό μορφή ποσοστώσεων, και η εν λόγω ποσόστωση της Ένωσης δεν έχει εξαντληθεί.

Άρθρο 7

Όρια αλιευτικής προσπάθειας

1. Τα όρια αλιευτικής προσπάθειας καθορίζονται στο παράρτημα ΙΙ.

2. Τα όρια που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ισχύουν επίσης για τις υποδιαιρέσεις ICES 27 και 28.2, εκτός εάν η Επιτροπή έχει λάβει απόφαση δυνάμει του άρθρου 29 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1098/2007 περί εξαίρεσης των εν λόγω υποδιαιρέσεων από τους περιορισμούς που προβλέπονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο β), στο άρθρο 8 παράγραφοι 3, 4 και 5 και στο άρθρο 13 του εν λόγω κανονισμού.

3. Τα όρια που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν ισχύουν για την υποδιαίρεση ICES 28.1, εκτός εάν η Επιτροπή έχει λάβει απόφαση δυνάμει του άρθρου 29 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1098/2007 περί εφαρμογής στην εν λόγω υποδιαίρεση των περιορισμών που προβλέπονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο β) και στο άρθρο 8 παράγραφοι 3, 4 και 5 του εν λόγω κανονισμού.

Κεφάλαιο III
Τελικές διατάξεις

Άρθρο 8
Διαβίβαση δεδομένων

Όταν, σύμφωνα με τα άρθρα 33 και 34 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή στοιχεία που αφορούν εκφορτώσεις των αλιευθεισών ποσοτήτων αποθεμάτων, πρέπει να χρησιμοποιούν τους κωδικούς αποθεμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 9
Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της ημέρας δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2012.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΤΑC ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΕΝΩΣΙΑΚΑ ΣΚΑΦΗ ΣΕ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΟΠΟΥ ΥΦΙΣΤΑΝΤΑΙ ΤΑC ΑΝΑ ΕΙΔΟΣ ΚΑΙ ΑΝΑ ΠΕΡΙΟΧΗ

Οι κατωτέρω πίνακες καθορίζουν τα ΤΑC και τις ποσοστώσεις (σε τόνους βάρους ζωντανών αλιευμάτων, εκτός εάν ορίζεται άλλως) ανά απόθεμα, καθώς και τους όρους που συνδέονται λειτουργικά με αυτά, ανάλογα με την περίπτωση.

Οι αναφορές στις αλιευτικές ζώνες είναι αναφορές στις ζώνες ICES, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά.

Σε κάθε περιοχή, τα αποθέματα ιχθύων παρατίθενται με την αλφαβητική σειρά της λατινικής ονομασίας του είδους. Ο κάτωθι πίνακας αντιστοιχιών των λατινικών με τις κοινές ονομασίες δίνεται για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού:

Επιστημονική ονομασία	Τριψήφιος αλφαβητικός κωδικός	Κοινή ονομασία
Clupea harengus	HER	Ρέγγα
Gadus morhua	COD	Γάδος
Pleuronectes platessa	PLE	Ευρωπαϊκή χωματίδα
Salmo salar	SAL	Σολομός του Ατλαντικού
Sprattus sprattus	SPR	Παπαλίνα

Είδος:	Ρέγγα *Clupea harengus*	Ζώνη:	Υποδιαιρέσεις 30-31 HER/3D30.; HER/3D31.
Φινλανδία	86 905 (1)	Αναλυτικό ΤΑC	
Σουηδία	19 095 (2)		
Ένωση	106 000 (3)		
ΤΑC	106 000 (3)		

(1) Τα αλιεύματα στην υποδιαίρεση 31 περιορίζονται σε 1 640

(2) Τα αλιεύματα στην υποδιαίρεση 31 περιορίζονται σε 360

(3) Τα αλιεύματα στην υποδιαίρεση 31 περιορίζονται σε 2 000

Είδος:	Ρέγγα *Clupea harengus*	Ζώνη:	Υποδιαιρέσεις 22-24 HER/3B23.; HER/3C22.; HER/3D24.
Δανία	2 930	Αναλυτικό ΤΑC	
Γερμανία	11 532	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	
Φινλανδία	1	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	
Πολωνία	2 719		
Σουηδία	3 718		

Ένωση	20 900		
TAC	20 900		

Είδος:	Ρέγγα *Clupea harengus*	Ζώνη:	Ενωσιακά ύδατα των υποδιαιρέσεων 25-27, 28.2, 29 και 32 HER/3D25.; HER/3D26.; HER/3D27.; HER/3D28.; HER/3D29.; HER/3D32.
Δανία	1 588	Αναλυτικό TAC	
Γερμανία	421	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	
Εσθονία	8 109	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	
Φινλανδία	15 829		
Λετονία	2 001		
Λιθουανία	2 107		
Πολωνία	17 983		
Σουηδία	24 140		
Ένωση	72 178		
TAC	Άνευ αντικειμένου		

Είδος:	Ρέγγα *Clupea harengus*	Ζώνη:	Υποδιαίρεση 28.1 HER/03D.RG
Εσθονία	13 336	Αναλυτικό TAC	
Λετονία	15 542		
Ένωση	28 878		
TAC	28 878		

Είδος	Γάδος *Gadus morhua*	Ζώνη:	Ενωσιακά ύδατα των υποδιαιρέσεων 25-32 COD/3D25.; COD/3D26.; COD/3D27.; COD/3D28.; COD/3D29.; COD/3D30.; COD/3D31.; COD/3D32.
Δανία	15 587	Αναλυτικό TAC	
Γερμανία	6 200		
Εσθονία	1 519		
Φινλανδία	1 193		
Λετονία	5 795		
Λιθουανία	3 818		

Πολωνία	17 947
Σουηδία	15 791
Ένωση	67 850
TAC	Άνευ αντικειμένου

Είδος:	Γάδος *Gadus morhua*	Ζώνη:	Υποδιαιρέσεις 22-24 COD/3B23.; COD/3C22.; COD/3D24.
Δανία	9 298	Αναλυτικό TAC	
Γερμανία	4 546	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	
Εσθονία	206	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	
Φινλανδία	183		
Λετονία	769		
Λιθουανία	499		
Πολωνία	2 487		
Σουηδία	3 312		
Ένωση	21 300		
TAC	21 300		

Είδος:	Ευρωπαϊκή χωματίδα *Pleuronectes platessa*	Ζώνη:	Ενωσιακά ύδατα των υποδιαιρέσεων 22-32 PLE/3B23.; PLE/3C22.; PLE/3D24.; PLE/3D25.; PLE/3D26.; PLE/3D27.; PLE/3D28.; PLE/3D29.; PLE/3D30.; PLE/3D31.; PLE/3D32.
Δανία	1 634	Προληπτικό TAC	
Γερμανία	182	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	
Πολωνία	342		
Σουηδία	123		
Ένωση	2 281		
TAC	2 281		

Είδος:	Σολομός του Ατλαντικού *Salmo salar*	Ζώνη:	Ενωσιακά ύδατα των υποδιαιρέσεων 22-31 SAL/3B23.; SAL/3C22.; SAL/3D24.; SAL/3D25.; SAL/3D26.; SAL/3D27.; SAL/3D28.; SAL/3D29.;

		SAL/3D30.; SAL/3D31.
Δανία	10 977 (1)	Αναλυτικό TAC
Γερμανία	1 221 (1)	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.
Εσθονία	1 116 (1)	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.
Φινλανδία	13 688 (1)	
Λετονία	6 982 (1)	
Λιθουανία	821 (1)	
Πολωνία	3 330 (1)	
Σουηδία	14 839 (1)	
Ένωση	52 974 (1)	
TAC	Άνευ αντικειμένου	

(1) Εκφράζεται σε αριθμό ψαριών.

Είδος:	Σολομός του Ατλαντικού *Salmo salar*	Ζώνη: Ενωσιακά ύδατα της υποδιαίρεσης 32 SAL/3D32.
Εσθονία	1 116 (1)	Αναλυτικό TAC
Φινλανδία	9 768 (1)	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96. Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.
Ένωση	10 884 (1)	
TAC	Άνευ αντικειμένου	

(1) Εκφράζεται σε αριθμό ψαριών.

Είδος:	Παπαλίνα *Sprattus sprattus*	Ζώνη: Ενωσιακά ύδατα των υποδιαιρέσεων 22-32 SPR/3B23.; SPR/3C22.; SPR/3D24.; SPR/3D25.; SPR/3D26.; SPR/3D27.; SPR/3D28.; SPR/3D29.; SPR/3D30.; SPR/3D31.; SPR/3D32.
Δανία	21 022	Αναλυτικό TAC
Γερμανία	13 318	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.
Εσθονία	24 411	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.
Φινλανδία	11 004	
Λετονία	29 483	
Λιθουανία	10 665	
Πολωνία	62 568	
Σουηδία	40 639	
Ένωση	213 110	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΟΡΙΑ ΑΛΙΕΥΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΣ

1. Τα κράτη μέλη, για τα σκάφη που φέρουν τη σημαία τους, διασφαλίζουν όσον αφορά τη δραστηριότητά τους ότι η αλιεία με τράτες, δανέζικους γρίπους ή παρόμοια εργαλεία με μέγεθος ματιών ίσο ή μεγαλύτερο των 90 mm, με απλάδια δίχτυα, δίχτυα εμπλοκής ή με μανωμένα δίχτυα με μέγεθος ματιών ίσο ή μεγαλύτερο των 90 mm, καθώς και με παραγάδια βυθού και με παραγάδια εκτός από παρασυρόμενα παραγάδια, καλαμίδια και πετονιές, επιτρέπεται ως εξής:

   α) επί 163 ημέρες απουσίας από λιμένα για τις υποδιαιρέσεις 22-24, εξαιρουμένης της περιόδου από την 1η έως τις 30 Απριλίου, οπότε ισχύει το άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1098/2007 και

   β) επί 160 ημέρες απουσίας από λιμένα για τις υποδιαιρέσεις 25-28, εξαιρουμένης της περιόδου από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Αυγούστου, οπότε ισχύει το άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1098/2007.

2. Ο ανώτατος αριθμός ημερών απουσίας από λιμένα κατ' έτος κατά τις οποίες ένα σκάφος μπορεί να είναι παρόν εντός των δύο περιοχών που ορίζονται στο σημείο 1 στοιχεία α) και β) αλιεύοντας με τα εργαλεία που αναφέρονται στο σημείο 1 δεν μπορεί να υπερβεί τον ανώτατο αριθμό ημερών που έχει προβλεφθεί για τη μία εκ των δύο περιοχών.